



**COMMUNITY FACILITIES BOND PLAN**  
**INVESTING IN OUR COMMUNITY**

# Preguntas Frecuentes y Respuestas

**¿Qué es un bono?** Un bono es una forma de obligación de deuda que, cuando se emite, proporciona un gobierno con fondos para financiar grandes mejoras de capital. Un plan de bonos incluye tanto la autoridad para emitir bonos como una lista de los propósitos para los cuales se pueden usar los fondos. La venta de bonos municipales es una forma de préstamo a largo plazo que distribuye el costo de las principales mejoras de capital durante la vida de la instalación. Este método de financiación asegura que los usuarios actuales y futuros ayuden a pagar las mejoras.

**¿Cuánto emitirá el condado en bonos?** Si los residentes votan a favor de la pregunta del financiamiento de bonos en la boleta del 8 de noviembre, el condado tendrá la autoridad para emitir hasta \$540 millones en bonos de Obligación General durante ocho años. La emisión de esta deuda puede ocurrir en varios momentos diferentes a lo largo de los ocho años por varias cantidades.

**¿Estos bonos causarán un aumento en el impuesto de propiedad?**

No hay ningún impuesto nuevo asociado con el Plan de Bonos para Instalaciones Comunitarias. El servicio de la deuda (los pagos de los bonos) puede ser apoyado con los recursos existentes sin afectar otras prioridades.

**¿Por qué un referéndum?**

La ley requiere que los votantes aprueben los bonos ya que son una obligación futura de la localidad que se pagará a través de los ingresos fiscales. El condado estructura los costos del servicio de la deuda para que no aumenten significativamente como porcentaje de los gastos combinados del fondo general. Como resultado, la deuda en bonos del condado no sería un factor que contribuye a ningún cambio futuro en los impuestos locales.

**¿Para qué se pueden usar los bonos de obligación general (GO)?**

Los Bonos de Obligación General le permiten al condado pagar importantes inversiones de capital que tienen un propósito público, como escuelas, instalaciones de seguridad pública, parques y bibliotecas. Los bonos se venden a inversionistas y los ingresos de la venta de estos bonos se utilizan para pagar por proyectos de capital. Los fondos de los bonos no se pueden utilizar para los costos operativos diarios, como salarios, beneficios, suministros operativos, etc.

**¿Se pueden usar los bonos en la boleta para otros propósitos?**

El ingreso de la venta de bonos autorizados para un propósito específico no puede, por ley, usarse para ningún otro propósito que no sea el propósito especificado en la pregunta del referéndum. Por ejemplo, los bonos de parques no pueden usarse para financiar otros proyectos, como proyectos de transporte. Se le permitiría al condado emitir bonos para cualquier propósito descrito en la pregunta de la boleta.



## COMMUNITY FACILITIES BOND PLAN

### INVESTING IN OUR COMMUNITY

#### **¿Cuál es la calificación crediticia del condado, y por qué es importante?**

El Condado de Chesterfield ha adoptado una política de gestión financiera prudente diseñada para proteger su calificación de bonos triple-AAA. Las calificaciones de bonos triple-AAA de larga data del condado se traducen en ahorros mientras el condado presta dinero a las tasas más bajas posibles.

**¿Por qué el condado emite bonos para pagar los proyectos del condado en vez de pagar los proyectos con efectivo (pago de marcha)?** Si la construcción de capital se financiara sobre una base de pago de marcha de los ingresos fiscales actuales, los gastos se pagarían en un período mucho más corto, lo que podría necesitar un aumento de la tasa de impuesto o una reducción significativa en otros servicios del condado. Los bonos reparten el costo de los principales proyectos de beneficio general a la comunidad en años futuros y aseguran que tanto los residentes actuales como los futuros y los usuarios futuros compartan en el pago. Sin financiamiento de bonos, el presupuesto de mejoras de capital es menos predecible.

#### **¿Por qué el condado no corta los impuestos de propiedad (más) en vez de agregar proyectos?**

El condado y la división escolar mantienen más de 10 millones de pies cuadrados y han identificado más de \$1.3 billones en mejoras necesarias y nuevas instalaciones para satisfacer la demanda de servicios y programas públicos. El condado está creciendo en promedio un 1.8 por ciento por año, lo cual está poniendo presión sobre los recursos existentes y creando la necesidad de nuevas instalaciones. Si el condado no construye estos proyectos, los pagadores de impuestos podrían pagar mayores costos de mantenimiento y las mejoras tal vez no se completen.

#### **¿Cómo se seleccionan los proyectos de bonos?**

Los proyectos fueron examinados a través de la participación pública y aprobados por la Junta Escolar y la Junta de Supervisores. El personal del Condado y la Escuela estudió las necesidades de infraestructura e instalaciones en todo el condado y desarrolló una lista de proyectos potenciales. Para obtener más información sobre cómo el condado pronostica las necesidades futuras de las instalaciones, visite el Reporte de Indicadores de Demanda: <https://www.chesterfield.gov/5003/Data-Reports>. Durante los últimos procesos presupuestarios, la comunidad revisó varios proyectos para incluirlos en el plan de bonos. Con el proceso presupuestario del año fiscal 2023, la lista de proyectos potenciales fue refinada aún más y surgieron proyectos específicos. Además, a través de una serie de reuniones comunitarias, los ciudadanos, el personal del condado y de las escuelas y los líderes electos del condado han trabajado para desarrollar la lista de proyectos de bonos propuesta. La lista de proyectos recomendados fue aprobada en abril, por un total de \$540 millones.

#### **¿Qué sucede si no se aprueba la pregunta de bonos?**

Sin el financiamiento de bonos de obligación general, el costo y la planificación de las instalaciones comunitarias y la infraestructura pueden ser impredecibles – lo que probablemente afecte el horario de financiamiento y construcción. Debido a su calificación de bonos triple-AAA, Chesterfield puede obtener las tasas más bajas posibles para prestar dinero, lo que se traduce en la solución de menor costo para nuestros ciudadanos. Si los votantes no aprueban la pregunta de financiamiento de bonos, los proyectos podrían retrasarse o eliminarse del horario por completo hasta que se pueda identificar una fuente de financiamiento.



## COMMUNITY FACILITIES BOND PLAN

INVESTING IN OUR COMMUNITY

### Planes de bonos anteriores:

<https://www.chesterfield.gov/5004/Bond-Referendums>

### ¿Cómo sé que se han completado proyectos relacionados con referéndums de bonos anteriores?

<https://www.chesterfield.gov/5004/Bond-Referendums>

### ¿Cómo pueden los residentes aprender más sobre el plan de bonos propuesto por el condado?

El sitio web del Referéndum de Bonos tendrá toda la información más reciente sobre el Referéndum de Bonos y los proyectos propuestos (<https://www.chesterfield.gov/5643/Community-Facilities-Bond-Plan>). Los votantes también pueden registrarse para recibir correos electrónicos y programar un orador a través de la Oficina de Oradores (<https://www.chesterfield.gov/1195/Speakers-Bureau>).

### ¿Cuándo es el Día de las Elecciones?

Martes, 8 de noviembre de 2022

### ¿Los residentes votan por el plan de bonos con un voto?

Sí. La pregunta que los votantes verán en la boleta será:

“¿Debe el Condado de Chesterfield, Virginia, contraer una deuda y emitir sus bonos de mejora de capital de obligación general en la cantidad máxima de Quinientos Cuarenta Millones de Dólares (\$540,000,000) para proporcionar fondos para financiar varios proyectos de mejora de capital para (1) propósitos del sistema de escuelas públicas, (2) propósitos de seguridad pública, (3) propósitos de biblioteca pública y (4) propósitos de parques y recreación?”

### ¿Cómo me registro para votar?

Visite el Registro de Chesterfield para registrarse para votar. Las aplicaciones se pueden presentar en persona o en línea.

<https://www.chesterfield.gov/registrar>

9848 Lori Road

Chesterfield, VA 23832

Teléfono: 804-748-1471

### Fechas Clave

23 de septiembre de 2022: Comienza el primer día de votación adelantada en persona

17 de octubre de 2022: Fecha límite para registrarse o actualizar el registro existente

28 de octubre de 2022: Antes de las 5 p.m., fecha límite para solicitar la boleta de voto en ausencia por correo

29 de octubre de 2022: Antes de las 5 p.m., fecha límite para solicitar la boleta de voto en ausencia en persona

5 de noviembre de 2022: Último día de votación adelantada en persona

8 de noviembre de 2022: Día de las Elecciones



## COMMUNITY FACILITIES BOND PLAN

INVESTING IN OUR COMMUNITY

### ¿Dónde voto?

Precintos de votación, Oficina de Registro

Los lugares de votación abren de 6 a.m. - 7 p.m.

Encuentre su precinto aquí: <https://www.chesterfield.gov/747/Precinct-Maps-by-District>

### ¿Puedo ayudar el Día de las Elecciones?

Toma más de 900 personas para administrar una elección. Si está interesado en convertirse en un Funcionario Electoral, por favor aplique en persona en la Oficina de Registro de Chesterfield o complete y envíe el [formulario de Funcionario Electoral](#) en línea.



**COMMUNITY FACILITIES BOND PLAN**  
**INVESTING IN OUR COMMUNITY**

Escanee el código QR para acceder al sitio web ([chesterfield.gov/bond](http://chesterfield.gov/bond)) y materiales adicionales.

